

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2013-470	del 26/06/2013
Oggetto	Direzione Tecnica. Affidamento di attività relative al Progetto “UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon”.	
Proposta	n. PDTD-2013-477 del 25/06/2013	
Struttura adottante	Direzione Tecnica	
Dirigente adottante	Zinoni Franco	
Struttura proponente	Ctr Ambiente Salute	
Dirigente proponente	Lauriola Paolo	
Responsabile del procedimento	Lauriola Paolo	

Questo giorno 26 (ventisei) giugno 2013 (duemilatredici) presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6 in Bologna, il Direttore Tecnico, Dott. Franco Zinoni, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Direzione Tecnica. Affidamento di attività relative al Progetto “UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon”.**

VISTI:

- la Legge n. 44 del 19 aprile 1995, che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (Arpa), quale ente strumentale della Regione Emilia-Romagna preposto all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché all'erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- in particolare l'art. 5 di tale legge, che prevede, tra le funzioni, attività e compiti di Arpa, la realizzazione di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, il supporto per l'elaborazione di piani di intervento per la prevenzione ed il controllo ambientale, la realizzazione di specifiche campagne di controllo dei fattori ambientali;
- l'art. 5, comma 2, della medesima legge regionale il quale prevede che “Per l’adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, Arpa può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente”;

RICHIAMATI:

- la D.D.G. n. 75 del 13/12/2012 avente ad oggetto "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2013-2015, del Piano Investimenti 2013-2015, del Bilancio economico preventivo per l’esercizio 2013 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l’esercizio 2013;
- la D.D.G. n. 76 del 13/12/2012 recante "Approvazione delle Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità del budget di esercizio ed investimenti per l’esercizio 2013";
- la D.D.G. n. 30 del 15/02/2013 di programmazione dell’attività contrattuale per l’esercizio 2013 della Direzione Tecnica;
- il Decreto Legislativo n. 163/2006 e s.m.i., e in particolare l’art. 125 “Lavori, servizi e forniture in economia”;
- gli artt. 329 e ss. del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 “Regolamento di esecuzione e di attuazione del D.lgs. 163/2006”;
- il “Regolamento ARPA per le forniture di beni e servizi in economia”;

PREMESSO:

- che Arpa Emilia-Romagna, in attuazione della L.R. 44/95, è impegnata nella realizzazione di un progetto Europeo denominato 3CE292P3 “Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Islands phenomenon” - Acronimo UHI nell’ambito del Programma di cooperazione interregionale Central Europe;

CONSIDERATO:

- che, al fine di attuare gli obiettivi del suddetto progetto, è necessaria l’esecuzione delle seguenti attività:
  - condivisione e diffusione delle conoscenze sul progetto UHI a livello territoriale;
  - valorizzazione, confronto e approfondimento specialistico sul tema dell’adattamento al cambiamento climatico a livello nazionale ed europeo;

VALUTATO:

- che, per la realizzazione del citato progetto, Arpa può avvalersi della collaborazione di Enti che si occupano della tutela e valorizzazione della natura e dell’ambiente;
- che il Coordinamento Agende 21 Locali Italiane (Agenda 21) ha tra i suoi impegni quello di monitorare, raccogliere, diffondere e valorizzare studi, ricerche, buone pratiche e, in generale, esperienze positive di sviluppo sostenibile promuovendo e sviluppando attività di ricerca, confronto e approfondimento specialistico su temi di rilevante interesse territoriale, promuovendone anche la valorizzazione presso Organismi nazionali ed internazionali;
- che Agenda 21 è in grado di supportare la diffusione conoscitiva e di valorizzare i risultati del progetto di cooperazione internazionale UHI anche a livello locale in virtù dell’esperienza che sta portando avanti nell’ambito dei piani di azione locale di adattamento dei sistemi urbani al cambiamento climatico;
- che le attività svolte da Agenda 21 con l’elaborazione delle linee di indirizzo di cui al punto precedente rispondono esattamente agli obiettivi del progetto UHI a livello territoriale;
- che Agenda 21, inoltre, è in grado di mettere a disposizione personale esperto sulla tematica di adattamento al cambiamento climatico per il pieno raggiungimento degli obiettivi del progetto UHI;

DATO ATTO:

- che non sono attive convenzioni Consip di cui all’art. 26, comma 1, della legge n. 488/1999 aventi ad oggetto beni e/o servizi comparabili con quelli relativi alla presente procedura di

approvvigionamento;

- che non sono attive convenzioni Intercent-ER di cui all'art. 21, della legge regionale n. 11/2004 aventi ad oggetto beni e/o servizi comparabili con quelli relativi alla presente procedura di approvvigionamento;
- che è stata condotta un'indagine sul mercato elettronico della p.a., sul portale Acquistinretepa.it, e sul mercato elettronico istituito da Intercent-ER e che i beni e/o servizi di cui trattasi non trovano copertura nelle categorie merceologiche oggetto dei predetti mercati elettronici;
- che, ai sensi del Regolamento sul decentramento amministrativo approvato con DDG n. 65/2010, il Direttore Tecnico ha competenza in merito all'affidamento di forniture di beni e servizi in economia;

RILEVATO:

- che tale fornitura rientra nei limiti di valore e nelle categorie merceologiche elencate nel regolamento Arpa per le forniture di beni e servizi in economia;
- che, ai sensi dell'art. 5 del suddetto regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia, per acquisti di valore inferiore ai 40.000 euro è consentito l'affidamento diretto;
- che è stato acquisito dal sistema SIMOG il seguente numero di CIG ZD60849A9A, ai fini della normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari;
- che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI. Non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

CONSIDERATO INOLTRE:

- che, al fine di regolamentare le suddette attività, Arpa ha concordato con Agenda 21 uno schema di convenzione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che la durata della citata convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e terminerà il 30/4/2014;
- che Arpa corrisponderà a Agenda 21 l'importo di Euro 1.400,00 oltre l'IVA, secondo le modalità previste all'art. 5 della convenzione;

RITENUTO PERTANTO:

- di affidare al Coordinamento Agende 21 Locali Italiane la realizzazione delle attività di cui all'art. 1 dello schema di convenzione relative al Progetto "UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon", per l'importo di euro 1.400,00 + IVA, pari a complessivi euro 1.694,00 (IVA compresa);

DATO ATTO ALTRESI:

- che il costo per la sicurezza relativo all'esecuzione del presente appalto è pari a zero;

ATTESTATO:

- ai fini dell'art. 9 del d.l. 1 luglio 2009 n. 78 "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni (convertito nella legge 3 agosto 2009 n. 102)", che il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/09, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2013 - Linee guida" della D.D.G. 76/2012;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del CTR Ambiente e Salute, Dott. Paolo Lauriola, il quale ha espresso ai sensi dell'art. 8 punto 4 del Regolamento in materia di Decentramento, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010, il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

DATO ATTO INFINE:

- che i costi esterni sono interamente coperti dal finanziamento del progetto;
- che al Progetto "UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon" è stato assegnato il CUP J52J11000050007;
- che responsabile del procedimento è lo stesso Dott. Paolo Lauriola;
- che al responsabile del procedimento sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 207/2010, ed in particolare che allo stesso sono demandate le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché l'attestazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture

- che è stato acquisito il parere di regolarità contabile espresso dal Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile dell'Area Bilancio e Contabilità Direzionale, ai sensi dell'art. 8 comma 4, del Regolamento sul decentramento amministrativo;

DETERMINA

1. di affidare direttamente in economia, per i motivi indicati in premessa, al Coordinamento Agende 21 Locali Italiane, Viale Martiri della Libertà 34 - Modena, C.F./P.I. 94094800367, la realizzazione di attività relative al Progetto "UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon" (CIG ZD60849A9A) alle condizioni contrattuali ed economiche indicate nello schema di convenzione che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, per l'importo di euro 1.400,00 (IVA esclusa), pari a complessivi euro 1.694,00 (IVA compresa), che sarà liquidato secondo le modalità previste all'art. 5 della convenzione stessa;
2. di dare atto che la suddetta convenzione decorrerà dalla data di sottoscrizione e terminerà il 30/4/2014;
3. di dare atto che i costi relativi alla sicurezza sono pari a zero;
4. di dare atto che al responsabile del procedimento sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 207/2010, ed in particolare che allo stesso sono demandate le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché l'attestazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture;
5. di dare atto, infine, che il costo di Euro 1.694,00, avente natura di Servizi da convenzioni con Enti vari (SECOV), relativo al presente provvedimento, è a carico dell'esercizio 2013 ed è compreso nel budget annuale e pluriennale con riferimento al progetto UHI10 - DTPNC.

IL DIRETTORE TECNICO

(Dott. Franco Zinoni)

---

# **CONVENZIONE TRA ARPA EMILIA ROMAGNA E COORDINAMENTO AGENDE 21 LOCALI ITALIANE**

ARPA – Agenzia Regionale per la Prevenzione e l’Ambiente dell’Emilia Romagna - Direzione Tecnica, avente sede in Bologna, cap. 40122, Largo Caduti del Lavoro, 6, P. IVA e Codice fiscale n. 04290860370, nel prosieguo del presente atto denominata come “ARPA” rappresentata dal Direttore Tecnico Dott. Franco Zinoni, nato a Castelvetro Piacentino (PC), autorizzato alla stipula del presente atto ai sensi di quanto disposto dal Regolamento Arpa per il Decentramento amministrativo, approvato con Deliberazione del Direttore Generale n. 59 del 26/09/2012

E

Coordinamento Agende 21 Locali Italiane, avente sede in Modena, Viale Martiri della Libertà, 34 cap 41121 Modena, Codice Fiscale n° 94094800367, nel prosieguo del presente atto denominata come “Agenda 21” rappresentata dal direttore Luise Daniela, nata a Padova, il 22/09/55

## **PREMESSO CHE**

- l’ARPA è stata istituita con L.R. 19/4/1995, n. 44, come ente strumentale della Regione Emilia-Romagna preposto all’esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché all’erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- in particolare l’art. 5, comma 1, lett. a), della medesima Legge Regionale prevede tra le funzioni, attività e compiti di ARPA la realizzazione, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell’inquinamento, sulle condizioni generali dell’ambiente, sulle forme di tutela degli ecosistemi e sul rischio per la salute dei cittadini;
- l’art. 5, comma 2, della medesima Legge Regionale prevede che, per l’adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA possa definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente;
- come disposto dal Regolamento ARPA per il Decentramento Amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010, sono di competenza del Direttore Tecnico di ARPA gli atti connessi all’approvazione di convenzioni, accordi e protocolli aventi ad oggetto attività di interesse della Direzione Tecnica;
- ARPA Emilia-Romagna partecipa al progetto cod. 3CE292P3 “Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon – acronimo UHI” in qualità di partner capofila;
- la Deliberazione del Direttore Generale n. 54 del 06/05/2011: “Preso d’atto dell’approvazione del progetto 3CE292P3: “Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon – acronimo UHI” nell’ambito del Programma di cooperazione interregionale Central Europe, delega al Direttore Tecnico ed al Direttore del SIMC l’adozione di ogni atto per garantire lo svolgimento delle attività progettuali;

- Agenda 21 è un'associazione nazionale volontaria tra Comuni, Province, Regioni, Enti Parco ed altri Enti locali senza scopo di lucro che persegue esclusivamente finalità di solidarietà sociale, svolgendo la propria attività nel settore della tutela e valorizzazione della natura e dell'ambiente;
- Agenda 21 ha tra i suoi impegni quello di monitorare, raccogliere, diffondere e valorizzare studi, ricerche, buone pratiche e, in generale, esperienze positive di sviluppo sostenibile promuovendo e sviluppando attività di ricerca, confronto e approfondimento specialistico su temi di rilevante interesse territoriale, promuovendone anche la valorizzazione presso Organismi nazionali ed internazionali;

**CONSIDERATO, IN PARTICOLARE CHE:**

- coerentemente con quanto previsto nel progetto, si ritiene necessario avvalersi del supporto di esperti sulla tematica di adattamento al cambiamento climatico per il pieno raggiungimento dei seguenti obiettivi:
  - migliorare la conoscenza del fenomeno isola di calore;
    - supporto nella definizione di strategie di mitigazione (modalità costruttive degli edifici, disposizione di edifici, strade e parchi, etc) e di adattamento (sistemi di allerta bioclimatica, organizzazione dei servizi di assistenza agli anziani, etc);
  - collaborazione nella definizione delle modalità di implementazione di tali strategie nei piani urbanistici e di uso del territorio.

**SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE**

**ART. 1**

**OGGETTO DELLA CONVENZIONE**

La presente convenzione ha per oggetto la realizzazione di attività specifiche relative al progetto UHI: "Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon", quali:

- condivisione e diffusione delle conoscenze sul progetto UHI a livello territoriale;
- valorizzazione, confronto e approfondimento specialistico sul tema dell'adattamento al cambiamento climatico a livello nazionale ed europeo.

**ART. 2**

**MODALITA' DI COLLABORAZIONE**

Agenda 21 si impegna a collaborare con ARPA per lo svolgimento delle attività di cui al precedente articolo e, al fine della verifica della conformità dell'attività eseguita, si impegna a redigere un resoconto sull'attività svolta, nell'ambito del progetto UHI, al 28 febbraio 2014.

Entro il 31 marzo 2014 sarà inoltre inviata, al dirigente responsabile del progetto UHI, una relazione relativa alle attività svolte nell'ambito dell'incontro di progetto previsto a Venezia nel mese di marzo 2014.

**ART. 3**

## REFERENTI SCIENTIFICI

La responsabilità tecnico-scientifica della convenzione è affidata, per ARPA, al Dr. Paolo Lauriola, Direzione Tecnica e, per il Coordinamento Agende 21 Locali, al Direttore Luise Daniela.

### **ART. 4** DURATA

La presente convenzione decorre dalla sottoscrizione e terminerà contestualmente alla fine del progetto, il 30 Aprile 2014.

### **ART. 5** COSTI E MODALITA' DI EROGAZIONE

Per la realizzazione delle attività oggetto della presente convenzione, ARPA prevede un finanziamento onnicomprensivo per le attività di Agenda 21 pari a Euro 1.400,00 + IVA che sarà fatturato in due soluzioni:

- la prima, per il 50% del finanziamento, successivamente alla sottoscrizione della convenzione e al ricevimento da parte di ARPA di lettera che comunica l'avvio delle attività, e sarà liquidato entro 30 gg. dal "termine per l'accertamento della conformità delle prestazioni" o – se successiva - dalla data di ricevimento della fattura.
- la seconda, a saldo, entro il 28 febbraio 2014, dopo la presentazione del resoconto indicato all'art. 2. Il pagamento di quest'ultima fattura sarà autorizzato successivamente al ricevimento e all'approvazione, da parte del project manager, della relazione citata all'art. 2.

I relativi versamenti saranno effettuati a favore di Coordinamento Agenda 21 Locali Italiane, - presso UNICREDIT , sede Modena Piazza Grande, IBAN IT72T02008 12930 000003394181.

Le fatture dovranno:

- essere intestate ad ARPA Emilia Romagna - Via Po 5 - 40139 Bologna – Partita I.V.A. e C.F. 04290860370,
- riportare il codice del progetto (3CE292P3 UHI), il CUP: J52J11000050007 e il CIG: ZD60849A9A, e dovranno essere inviate a: [workflow\\_amm@cert.arpa.emr.it](mailto:workflow_amm@cert.arpa.emr.it)

### **ART. 6** PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI

Le modalità di diffusione o pubblicazione dei risultati connessi con l'oggetto della presente convenzione dovranno essere concordate di volta in volta tra ARPA e Agenda 21.

### **ART. 7**

## RISERVATEZZA

Agenda 21, fatto salvo quanto previsto al precedente Art. 6, è tenuto a non divulgare a soggetti terzi, senza autorizzazione da parte di ARPA, informazioni, cognizioni e documenti di cui fosse venuto a conoscenza o che fossero stati comunicati in relazione alla presente convenzione.

## **ART. 8** PRIVACY

Le parti si impegnano ad osservare quanto disposto dal D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 in materia di protezione dei dati personali eventualmente acquisiti e/o utilizzati per lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione.

Titolari per quanto concerne il presente articolo sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate.

## **ART. 9** FORO COMPETENTE

Le parti convengono di definire in maniera concorde qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione del presente atto, fermo restando che in caso di controversia sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

## **ART. 10** OBBLIGHI RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 e 8 della L. 136/2010 e s.m, Agenda 21 si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari. Si obbliga, pertanto, a comunicare, entro sette giorni dalla data di sottoscrizione della convenzione, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente .

L'esecuzione delle transazioni, relative alla presente convenzione, eseguite senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento o di incasso idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione della presente convenzione, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010 e s.m. Agenda 21 si obbliga, altresì, ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136. La mancata apposizione della clausola costituisce causa di risoluzione del contratto. Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.

## **ART. 11** ONERI FISCALI

La presente convenzione è registrabile in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 26 aprile 1986, n.

131 con spese a carico della parte richiedente.

E' inoltre soggetta all'imposta di bollo nei casi previsti dal D.P.R. n 642 del 26/10/1972 e successive modificazioni.

Bologna, li ...

Per l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna

Direttore Tecnico Franco Zinoni

---

Per Coordinamento Agende 21 Locali Italiane

Direttore Luise Daniela

---

N. Proposta: PDTD-2013-477 del 25/06/2013

**Centro di Responsabilità: Direzione Tecnica**

**OGGETTO: Direzione Tecnica. Affidamento di attività relative al Progetto “UHI: Development and application of mitigation and adaptation strategies and measures for counteracting the global Urban Heat Island phenomenon”.**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 25/06/2013

Il Responsabile dell'Area Bilancio e  
Controllo Economico

---